



911

US\$ 45



THAI AIRWAYS EXCLUSIVE

DOI TUNG BY MAE FAH LUANG

Doi Tung Hand-Woven Scarf 30x180cm.

The product from the Doi Tung development Project, Mae Fah Luang Foundation is a Beautifully hand crafted by villagers from ethnic minorities group of northern Thailand. The income from your purchase helps improve their quality of life, and in turns stops forest destruction and opium growing, sexual exploitation and drug addiction.

ドイトウン 手織りコットンスカーフ (30x180cm)
タイ王室プロジェクト指揮の下、タイ北部の村で丁寧に手織りされたスカーフです。ドイトウン開発プロジェクト、メイ・ファルアン財団による美しい手工芸品は、タイ北部に住む少数民族の村で作られています。ご購入頂いた商品の収益は、村民の生活向上、森林破壊、性的虐待防止、麻薬依存防止に役立てられます。

美华基金会推行之莱敦开发计划项目产品，为泰北山地民族精美手工编织工艺品。销售所得将用于改善泰北山地民族生活之用。以减少山民滥伐林木与种植罂粟，操持淫业与吸毒等不良风气。

Doi Tung 수공예 면직 스카프 (30cm x 180cm)
왕실 Mae Fah Luang 기금 단체의 Doi Tung 프로젝트에 의한 이 제품은 태국 북부의 소수 민족에 의해 만들어진 아름다운 수공예품이다. 여기서 만들어진 수익은 소수 민족의 삶의 질을 향상시켜주고 자연 파괴, 성적 착취 그리고 마약 중독을 막는데 쓰입니다.



912

US\$ 59

THAI AIRWAYS EXCLUSIVE

CHITRALADA

Chitralada Silk Scarf 85 x 85 cm. Exclusive with Thai Peacock Design

Chitralada Produce by the Support Foundation of Her Majesty Queen Sirikit of Thailand. The Foundation that encourages people in the rural areas of Thailand to produce original handicrafts indigenous to their region.

チットラダー シルクスカーフ「孔雀」約85×85cm
タイ国シリキット王妃の基金を支援する為、チットラダー社が生産しました。王妃の基金は地方の人々の生活を活気付ける為、タイの伝統工芸品づくりを支援しています。

Chitralada泰丝巾-孔雀图案(大约 85 x 85 厘米)
Chitralada店是由泰国诗丽吉皇后陛下基金会创办的。该基金会鼓励人们在泰国农村地区生产原始工艺品。

চিত্রালাদা শিল্ক স্কাফ "গজস্ব" 85x85 cm
"চিত্রালাদা"의 제품은 태국 시리킷 여왕에 의한 후원단체에 의해서 생산됩니다. 태국의 농촌지역을 후원하기 위한 단체로서 각지방 고유의 독창적인 수공예품을 생산합니다.